

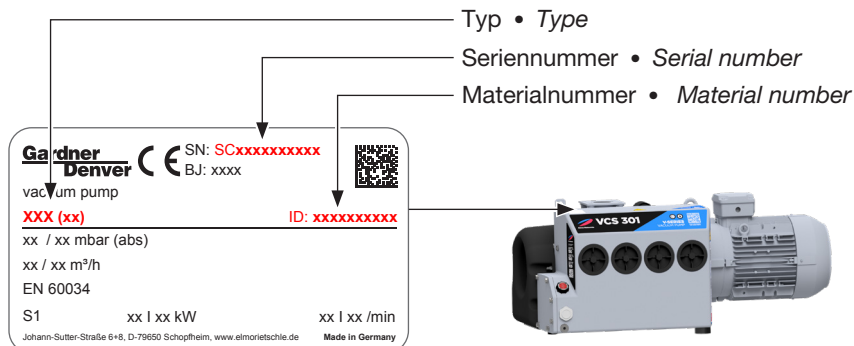
Ersatzteilliste • Spare parts list

V-VCS 201 | 301 | 301+ / V-VCX 201 | 301

i SERVICE

www.elmorietschle.com
er.de@irco.com

Typ • Type
Seriennummer • Serial number
Materialnummer • Material number



Gardner Denver vacuum pump
SN: SCxxxxxxxxx
BJ: xxxxx
ID: xxxxxxxxxxxx

xxx (xx)
xx / xx mbar (abs)
xx / xx m³/h
EN 60034
S1 xx l xx kW
Johann-Sutter-Straße 6+8, D-79650 Schopfheim, www.elmorietschle.de
Made in Germany



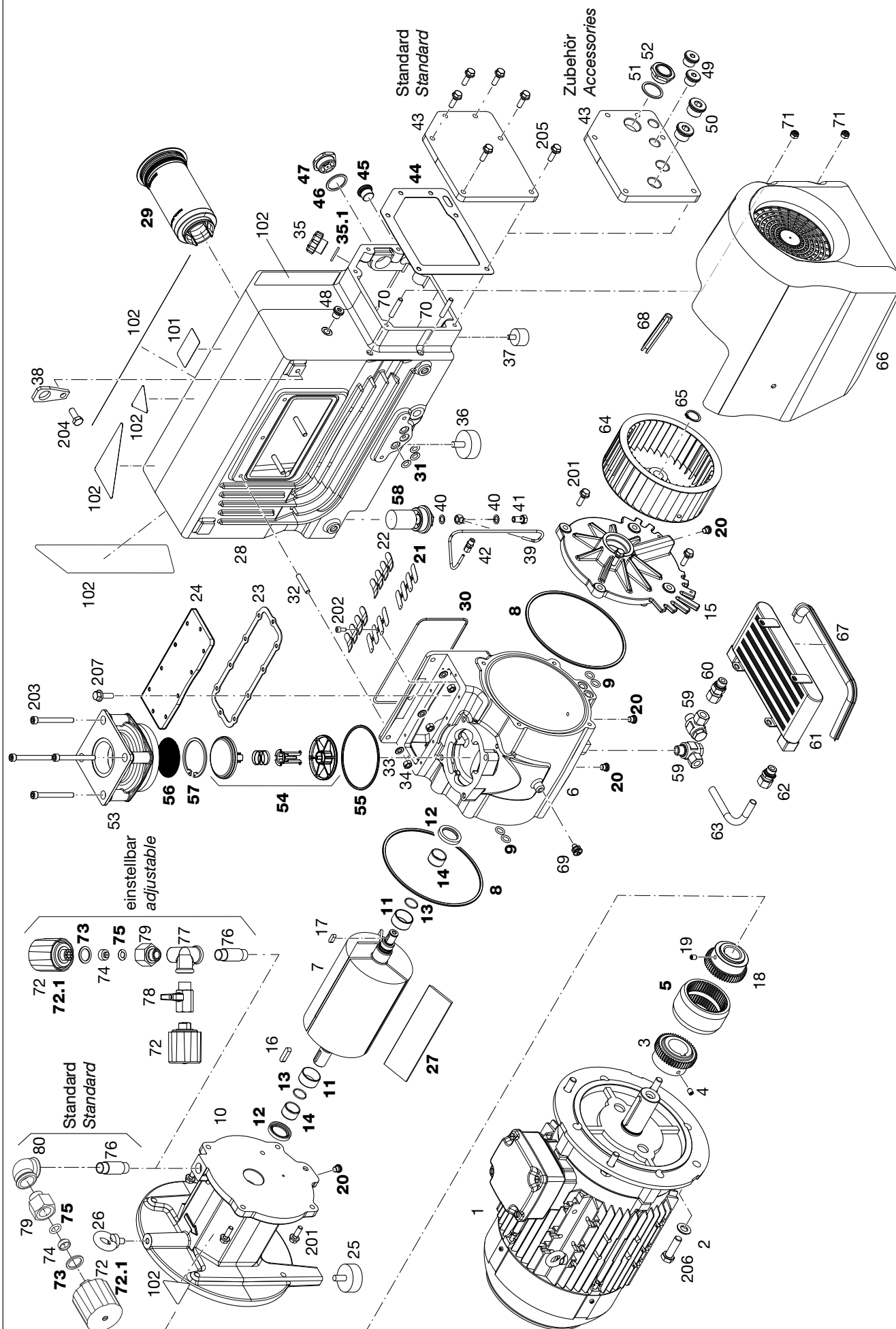
Wichtige Komponenten und Serviceteile • Important components and service parts

Bestell.-Nr. • Ident No.	Bezeichnung • Description
1029870102	Standard Wartungssatz (500 - 2.000 h) • Standard service kit Enthält • contains: Pos. 29, 35.1, 46
1029870104	Erweiterter Wartungssatz (ab 6.000 h) • Extended service kit Enthält • contains: Pos. 5, 29, 46, 47, 54, 55, 56, 57, 58, 72.1
1029870101	Dichtungssatz • Set of seals Enthält • contains: Pos. 8, 9, 12, 13, 20, 30, 31, 35.1, 44, 45, 46, 55, 73, 75
VCS 1029870103 VCX 1029880103	Verschleißteilsatz • Set of wearing parts Enthält • contains: Pos. 5, 11, 14, 21, 27, 29, 46, 47, 54, 55, 56, 57, 58, 65, 73

Generalüberholung: Verschleißteilsatz und Dichtungssatz erforderlich.
General overhaul: wearing parts kit and seal kit required.

Öle • Oils

Bestell.-Nr. • Ident No.	Bezeichnung • Description
1 l 7502126000 5 l 7502096000 20 l 7204866000	MULTI-LUBE 100 (Mineralöl • Mineral oil)
1 l 7201586000 5 l 7201466000 20 l 7204876000	SUPER-LUBE 100 (Synthetiköl • Synthetic oil)
5 l 7201486000	ECO-LUBE 100 (Lebensmittel- und Pharmaindustrie • Food and pharmaceutical industry)



Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Stk.
Antrieb			
1	-	Motor (siehe Typenschild)	1
2	6200800000	Scheibe	4
3	ZS1206344	Kupplung, treibend	1
4	6161730000	Gewindestift	1
5	ZS1206346	Kupplungshülse	1
Grundeinheit			
6	ZS1244685	Gehäuse (VCS/X 201)	1
	ZS1243397	Gehäuse (VCS/X 301)	1
	ZS1258873	Gehäuse (VCS 301+)	1
7	ZS1250036	Rotor (VCS/X 201/301)	1
	ZS1259184	Rotor (VCS 301+)	1
8	7065830000	O-Ring	2
9	7063180000	O-Ring	4
10	ZS1194381	Motorflansch	1
11	6000870000	Gleitlagerbuchse	2
12	6513880000	Wellendichtring	2
13	ZS1251445	O-Ring	2
14	ZS1251446	Innenring	2
15	ZS1194366	Gehäusedeckel B	1
16	6280750000	Passfeder	1
17	6280080000	Passfeder	1
18	ZS1251444	Kupplung, getrieben	1
19	6161730000	Gewindestift	1
20	6320660000	Verschlussschraube m. Dichtring	4
21	ZS1243696	Ventilplatte	2
22	ZS1243697	Ventilhalteplatte	2
23	ZS1243922	Dichtung Ventildeckel	1
24	ZS1243921	Ventildeckel	1
25	7101110000	Schwingmetallpuffer M10	1
26	6121060000	Ringschraube	1
27	ZS1171108	Lamelle (VCS 201/301)	3
	ZS1168064	Lamelle (VCX 201/301)	3
	ZS1259185	Lamelle (VCS 301+)	3
Entölerseite			
28	ZS1239305	Entölergehäuse	1
29	ZS1205847	Luftentölelement	4
30	7065830000	O-Ring	1
31	7063180000	O-Ring	3
32	6161700000	Gewindestift	5
33	6200830000	Scheibe	5
34	6181120000	Mutter M8	5
35	3042260000	Öleinfüllschraube	1
35.1	7063310000	O-Ring	1
36	7101110000	Schwingmetallpuffer M10	1
37	7101170000	Schwingmetallpuffer M8	1
38	5293120000	Transportflasche	1
39	ZS1195436	Rohrleitung Rücksaugung	1
40	7040200000	Scheibe	2
41	6300110000	Öldurchgangsschraube	1
42	6422640000	Verschraubung gerade	1
43	ZS1201270	Entölerdeckel (Standard)	1
	ZS1203176	Entölerdeckel (Zubehör)	1
44	ZS1194813	Dichtung	1
45	6320730000	Verschlussschraube m. Dichtung G $\frac{1}{2}$	1
46	7040630000	Dichtring	1
47	7250580000	Ölschauglas	1
48	6320710000	Verschlussschraube m. Dichtung G $\frac{1}{4}$	1
49	6320730000	Verschlussschraube m. Dichtung G $\frac{1}{2}$	2
50	6320720000	Verschlussschraube m. Dichtung G $\frac{3}{4}$	2
51	7040630000	Dichtring	1

Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Stk.
52	7250580000	Ölschauglas	1
Saugseite			
53	2132560000	Saugflansch	1
54	2140120000	Rückschlagventil kpl.	1
55	7066120000	O-Ring	1
56	5290700000	Siebscheibe	1
57	6227550000	Sicherungsring	1
Schwimmer			
58	ZS1224095	Metallschwimmer kompl.	1
Ölkühlung mit Haube			
59	6423490000	Schwenkverschraubung	2
60	6423500000	Verschraubung gerade	1
61	ZS1194779	Ölkühler	1
62	6423300000	Verschraubung gerade	1
63	ZS1195339	Rohr	1
64	ZS1195020	Lüfter	1
65	6227730000	Sicherungsring	1
66	ZS1243684	Haube	1
67	ZS1211913	Kantenschutz	1
68	ZS1221543	Kantenschutz	1
69	ZS1100323	Linienkopfschraube	1
70	6161700000	Gewindestift	2
71	6180550000	Mutter M8	2
Gasballastventil (Standard)			
72	2004480000	Gasballastventil kpl.	1
72.1	7305030000	Filterpatrone (ohne Abb.)	1
73	7040390000	Dichtring	1
74	5247150000	Düse	1
75	7063180000	O-Ring	1
76	6506930000	Doppelnippel	1
79	5251060000	Anschlussnippel	1
80	6406750000	Winkel	1
Gasballastventil (einstellbar)			
72	2004480000	Gasballastventil kpl.	2
72.1	7305030000	Filterpatrone (ohne Abb.)	1
73	7040390000	Dichtring	1
74	5247150000	Düse	1
75	7063180000	O-Ring	1
76	6506930000	Doppelnippel	1
77	6403250000	Winkel	1
78	7306910000	Kugelhahn mit Dichtung	1
79	5251060000	Anschlussnippel	1
Schilder			
101	ZS1068091	Datenschild	1
102	ZS1225764	Schilderbogen VCS 201	1
	ZS1225765	Schilderbogen VCS 301	1
	ZS1225771	Schilderbogen VCX 201	1
	ZS1225772	Schilderbogen VCX 301	1
	ZS1259415	Schilderbogen VCS 301+	1
Schrauben			
201	6122100000	Flanschkopfschraube M8	8
202	6104640000	Innensechskantschraube M5	6
203	6104400000	Innensechskantschraube M8	4
204	6508530000	Sechskantschraube M10	1
205	6122110000	Flanschkopfschraube M8	6
206	6121380000	Außensechskantschraube M12	4
207	6122180000	Flanschkopfschraube M5	10

Die Komponenten und Serviceteile deren Positionsnummern in der Zeichnung und der Liste hervorgehoben sind, sind in Wartungs-, Dichtungs- und Verschleißteilsätzen enthalten.

Pos.	Ident no.	Description	Qty.
Drive			
1	-	Motor (see typeplate)	1
2	6200800000	Washer	4
3	ZS1206344	Coupling driving	1
4	6161730000	Setscrew	1
5	ZS1206346	Coupling Sleeve	1
Basic unit			
6	ZS1244685	Housing (VCS/X201)	1
	ZS1243397	Housing (VCS/X301)	1
	ZS1258873	Housing (VCS 301+)	1
7	ZS1250036	Rotor (VCS/X 201/301)	1
	ZS1259184	Rotor (VCS 301+)	1
8	7065830000	O-Ring	2
9	7063180000	O-Ring	4
10	ZS1194381	Motor flange	1
11	6000870000	Slide-Bearing	2
12	6513880000	Shaft seal	2
13	ZS1251445	O-Ring	2
14	ZS1251446	Bush	2
15	ZS1194366	Housing cover B	1
16	6280750000	Key	1
17	6280080000	Key	1
18	ZS1251444	Coupling driven	1
19	6161730000	Setscrew	1
20	6320660000	Lock plug with sealing ring	4
21	ZS1243696	Valve plate	2
22	ZS1243697	Valve counterplate	2
23	ZS1243922	Gasket valve cover	1
24	ZS1243921	Valve cover	1
25	7101110000	Rubber foot M10	1
26	6121060000	Eye bolt	1
27	ZS1171108	Blade (VCS201/301)	3
	ZS1168064	Blade (VCX201/301)	3
	ZS1259185	Blade (VCS 301+)	3
Oil separator side			
28	ZS1239305	Oil separator housing	1
29	ZS1205847	Oil separator element	4
30	7065830000	O-Ring	1
31	7063180000	O-Ring	3
32	6161700000	Setscrew	5
33	6200830000	Washer	5
34	6181120000	Nut M8	5
35	3042260000	Oil filler plug	1
35.1	7063310000	O-Ring	1
36	7101110000	Rubber foot M10	1
37	7101170000	Rubber foot M8	1
38	5293120000	Lifting lug	1
39	ZS1195436	Pipe resuction	1
40	7040200000	Washer	2
41	6300110000	Oil passage bolt	1
42	6422640000	Straight fitting	1
43	ZS1201270	Oil separator cover (standard)	1
	ZS1203176	Oil separator cover (accessories)	1
44	ZS1194813	Gasket	1
45	6320730000	Threaded plug with seal G½	1
46	7040630000	Sealing ring	1
47	7250580000	Oil sight glass	1
48	6320710000	Threaded plug with seal G¼	1
49	6320730000	Threaded plug with seal G½	2
50	6320720000	Threaded plug with seal G¾	2
51	7040630000	Sealing ring	1

Pos.	Ident no.	Description	Qty.
52	7250580000	Oil sight glass	1
Suction side			
53	2132560000	Suction flange	1
54	2140120000	Non-return valve cpl.	1
55	7066120000	O-Ring	1
56	5290700000	Mesh disc	1
57	6227550000	Lock ring	1
Float			
58	ZS1224095	Metal float cpl.	1
Oil cooler with cover			
59	6423490000	Banjo fitting	2
60	6423500000	Straight fitting	1
61	ZS1194779	Oil cooler	1
62	6423300000	Straight fitting	1
63	ZS1195339	Pipe	1
64	ZS1195020	Fan	1
65	6227730000	Lock ring	1
66	ZS1243684	Cover	1
67	ZS1211913	Edge protection	1
68	ZS1221543	Edge protection	1
69	ZS1100323	Cap screw	1
70	6161700000	Setscrew	2
71	6180550000	Nut M8	2
Gas ballast valve (standard)			
72	2004480000	Gas ballast valve	1
72.1	7305030000	Filter cartridge (not shown)	1
73	7040390000	Sealing ring	1
74	5247150000	Nozzle	1
75	7063180000	O-Ring	1
76	6506930000	Double nipple	1
79	5251060000	Connection nipple	1
80	6406750000	Angel	1
Gas ballast valve (adjustable)			
72	2004480000	Gas ballast valve cpl.	2
72.1	7305030000	Filter cartridge (not shown)	1
73	7040390000	Sealing ring	1
74	5247150000	Nozzle	1
75	7063180000	O-Ring	1
76	6506930000	Double nipple	1
77	6403250000	Angel	1
78	7306910000	Ball valve with seal	1
79	5251060000	Connection nipple	1
Labels			
101	ZS1068091	Data plate	1
102	ZS1225764	Label sheet VCS 201	1
	ZS1225765	Label sheet VCS 301	1
	ZS1225771	Label sheet VCX 201	1
	ZS1225772	Label sheet VCX 301	1
	ZS1259415	Label sheet VCS 301+	1
Screws			
201	6122100000	Hexhead screw with flange M8	8
202	6104640000	Allen bolt M5	6
203	6104400000	Allen bolt M8	4
204	6508530000	Hexhead screw M10	1
205	6122110000	Hexhead screw with flange M8	6
206	6121380000	Hexhead screw M12	4
207	6122180000	Hexhead screw with flange M5	10

The components and service parts whose item numbers are highlighted in the drawing and the list, are included in maintenance, sealing and wearing parts kits.